



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CC.] PRICE 6d. PRETORIA, 1 JUNE 1960. PRYS 6d. [No. 6461.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 761.] [1 June 1960.
PRICES OF CERTAIN DAIRY PRODUCTS.—
AMENDMENT.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Dairy Industry Control Board, referred to in section 3 of the Dairy Products Marketing Scheme, published by Proclamation No. 183 of 1954, has, in terms of section 19 of that Scheme, and with my approval, amended the prohibitions made known by Government Notice No. 1783 of 1959, in the manner indicated in the Schedule hereto.

I do hereby further make known that the amendment relating to the prices payable with effect from 1st June, 1st July and 1st August, 1960, shall come into operation on the first day of June, 1960, the first day of July, 1960, and the first day of August, 1960, respectively.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

SCHEDULE.

The prohibitions imposed in connection with the sale of certain dairy products, made known in the Schedule to Government Notice No. 1783 of the 31st October, 1959, are hereby amended as follows:—

(1) By the substitution for paragraphs (1), (2), (3) and (4) of clause 1 of the following paragraphs:—

“(1) factory cream of the grade indicated otherwise than on the basis of its butterfat content or at prices other than those specified below per lb. of butterfat contained therein:—

Grade.	With Effect from—		
	1st June, 1960.	1st July, 1960.	1st August, 1960.
First.....	44½	47½	50½
Second.....	42½	45½	48½
Third.....	40½	43½	46½

(2) cheesemilk at prices other than those specified below per 100 lb. of such milk containing 3·5 per cent butterfat:—

1st June, 1960.	With Effect from—	
	1st July, 1960.	1st August, 1960.
d.	d.	d.
203	218	228

(3) condensing milk for the manufacture of skim-milk powder at prices other than those specified below per 100 lb. of such milk containing 3·5 per cent butterfat:—

1st June, 1960.	With Effect from—	
	1st July, 1960.	1st August, 1960.
d.	d.	d.
203	218	228

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 761.] [1 Junie 1960.
PRYSE VAN SEKERE SUIWELPRODUKTE.—
WYSIGING.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid, genoem in artikel 3 van die Suiwelproduktebemarkingskema, afgekondig by Proklamasie No. 183 van 1954, kragtens artikel 19 van daardie Skema en met my goedkeuring, die verbodsbepalings bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1783 van 1959 op die wyse in die Bylae hiervan aangedui, gewysig het.

Voorts maak ek hierby bekend dat die wysiging met betrekking tot die pryse betaalbaar met ingang van 1 Junie, 1 Julie en 1 Augustus 1960 onderskeidelik op die eerste dag van Junie 1960, die eerste dag van Julie 1960 en die eerste dag van Augustus 1960 in werking tree.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

BYLAE.

Die verbodsbepalings opgelê in verband met die verkoop van sekere suiwelprodukte en afgekondig in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1783 van 31 Oktober 1959, word hierby soos volg gewysig:—

(1) Deur paragrawe (1), (2), (3) en (4) van klousule 1 deur die onderstaande paragrawe te vervang:—

„(1) fabrieksroom van die graad aangedui, verkry, verkoop of van die hand sit nie, behalwe op die grondslag van die bottervetgehalte daarvan, of teen 'n ander prys as dié hieronder vermeld per lb. bottervet wat dit bevat:—

Graad.	Met ingang van—		
	1 Junie 1960.	1 Julie 1960.	1 Augustus 1960.
	d.	d.	d.
Eerste.....	44½	47½	50½
Tweede.....	42½	45½	48½
Derde.....	40½	43½	46½

(2) kaasmelk, verkry of van die hand sit nie teen 'n ander prys as dié hieronder vermeld per 100 lb. van sodanige melk wat 3·5 persent bottervet bevat:—

1 Junie 1960.	Met ingang van—	
	1 Julie 1960.	1 Augustus 1960.
d.	d.	d.
203	218	228

(3) kondenseermelk vir die vervaardiging van afgeroomde melkpoeier verkry, verkoop of van die hand sit nie teen 'n ander prys as dié hieronder vermeld per 100 lb. van sodanige melk wat 3·5 persent bottervet bevat:—

1 Junie 1960.	Met ingang van—	
	1 Junie 1960.	1 Augustus 1960.
d.	d.	d.
203	218	228

- (4) condensing milk for the manufacture of a product other than skim-milk powder at prices other than those specified below per 100 lb. of such milk containing 3.5 per cent butterfat:—

With Effect from—		
1st June, 1960.	1st July, 1960.	1st August, 1960.
d.	d.	d.
215	230	240

- (2) by the substitution for the first proviso to clause 1 of the following proviso:—

“(i) that the respective prices as determined in paragraphs (2), (3) and (4) shall be reduced or increased by 3.5d. per 100 lb. of cheese-milk or condensing milk, as the case may be, for every 0.1 per cent butterfat such milk contains below or above 3.5 per cent respectively;”

- (3) by the substitution for clause 2 of the following clause:—

“BUTTER PRICES.

“2. No person shall, with effect from the 1st June, 1960, sell creamery butter of the grade indicated at prices below the minimum or above the maximum prices specified hereunder:—

Grade.	Minimum	Maximum
	Selling Price per lb.	Selling Price per lb.
	s. d.	s. d.
Choice.....	3 4	3 7
Table.....	3 2	3 5
Household.....	3 0	3 3

No. 762.]

[1 June 1960.

SPECIAL LEVIES ON FACTORY CHEESE, CREAMERY BUTTER AND CONDENSING MILK.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Dairy Industry Control Board, referred to in section 3 of the Dairy Products Marketing Scheme, published by Proclamation No. 183 of 1954, has, in terms of section 24 of that Scheme, and with any approval, imposed the special levies specified in the Schedule hereto, in substitution for the special levies made known by Government Notice No. 1782 of the 31st October, 1959.

I do hereby further make known that the said special levies shall become operative on the first day of June, 1960.

D. C. H. UYS,

Minister of Agricultural Economics and Marketing.

SCHEDULE.

- (a) A special levy on factory cheese at the rate of—
- 4.26d. per pound of such cheese of the gouda type;
 - 3.76d. per pound of such cheese of the cheddar type;
 - 2.2d. per pound of such cheese other than of the cheddar or gouda type.
- (b) A special levy on creamery butter at the rate of 1.06d. per pound of such butter.
- (c) A special levy on condensing milk at the rate of 15d. per 100 lb. of such milk.

- (4) kondenseermelk vir die vervaardiging van ander produk behalwe afgeroomde melkpoëier, verkry, verkoop of van die hand s nie teen 'n ander prys as dié hieronder vermeld per 100 lb. van sodanige melk wat 3.5 persent bottervet bevat:—

Met ingang van—		
1 Junie 1960.	1 Julie 1960.	1 Augustus 1960.
d.	d.	d.
215	230	240

- (2) deur die eerste voorbehoudsbepaling by klousule deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:—

„(i) dat die onderskeidelike pryse soos bepaal in paragrawe (2), (3) en (4) met 3.5d. per 100 lb. kaasmelk of kondenseermelk, na gelang die geval mag wees, verminder of verhoog moet word vir iedere 0.1 persent bottervet wat sodanige melk onderskeidelik minder of meer as 3.5 persent bevat;”

- (3) deur klousule 2 deur onderstaande klousule te vervang:—

„BOTTERPRYSE.

„2. Niemand mag, met ingang van 1 Junie 1960, fabrieksbutter van die graad aangedui, teen 'n laer prys as die minimum prys of 'n hoër prys as die maksimum prys hieronder vermeld, verkopen:—

Graad.	Minimum verkoops-prys per lb.	Maksimum verkoops-prys per lb.
	s. d.	s. d.
Keur.....	3 4	3 7
Tafel.....	3 2	3 5
Huis.....	3 0	3 3

No. 762.]

[1 Junie 1960

SPESIALE HEFFINGS OP FABRIEKSKAAS, FABRIEKSBOTTER EN KONDENSEERMELK.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid genoem in artikel 3 van die Suiwelproduktebemarking skema, afgekondig by Proklamasie No. 183 van 1954, in gevolg artikel 24 van daardie skema en met my goed keuring, die spesiale heffings soos in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het, ter vervanging van die spesiale heffings bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1782 van 31 Oktober 1959.

Voorts maak ek hierby bekend dat genoemde spesiale heffings op die eerste dag van Junie 1960 in werking tree

D. C. H. UYS,

Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking

BYLAE.

- (a) 'n Spesiale heffing van—
- 4.26d. per pond of fabriekskaas van die gouda tipe;
 - 3.76d. per pond op fabriekskaas van die cheddar tipe; en
 - 2.2d. per pond of fabriekskaas van 'n ander tipe as die cheddar- of goudatipe.
- (b) 'n Spesiale heffing van 1.06d. per pond of fabrieksbutter.
- (c) 'n Spesiale heffing van 15d. per 100 lb. op kondenseermelk.